

DYREKTYWY

DYREKTYWA KOMISJI 2011/37/UE

z dnia 30 marca 2011 r.

zmieniająca załącznik II do dyrektywy 2000/53/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie pojazdów wycofanych z eksploatacji

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę 2000/53/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 września 2000 r. w sprawie pojazdów wycofanych z eksploatacji ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 4 ust. 2 lit. b),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywą 2000/53/WE wprowadzono zakaz stosowania ołowiu, rtęci, kadmu i sześciowartościowego chromu w materiałach i częściach pojazdów wprowadzanych na rynek po dniu 1 lipca 2003 r., z wyjątkiem przypadków wymienionych w załączniku II do tej dyrektywy i na określonych w nim warunkach. Na mocy art. 4 ust. 2 lit. b) dyrektywy 2000/53/WE załącznik II do tej dyrektywy ma być regularnie aktualizowany przez Komisję w celu jego dostosowania do postępu naukowo-technicznego.
- (2) W załączniku II do dyrektywy 2000/53/WE wymieniono materiały i części pojazdów, w stosunku do których nie obowiązuje zakaz, o którym mowa w jej art. 4 ust. 2 lit. a). Pojazdy wprowadzone na rynek przed datą wygaśnięcia danego zwolnienia mogą zawierać ołów, rtęć, kadm lub sześciowartościowy chrom w materiałach i częściach wymienionych w załączniku II do dyrektywy 2000/53/WE.
- (3) Niektóre materiały i części zawierające ołów, rtęć, kadm i sześciowartościowy chrom powinny nadal podlegać czasowemu zwolnieniu z zakazu ustanowionego w art. 4 ust. 2 lit. a) dyrektywy 2000/53/WE, ponieważ wykorzystania wymienionych substancji w tych konkretnych materiałach i częściach nadal nie można uniknąć ze względów technicznych lub naukowych. Należy zatem przesunąć datę wygaśnięcia tych wyłączeń, do czasu kiedy będzie można uniknąć wykorzystania zakazanych substancji.
- (4) Wykorzystania ołowiu w samochodowych materiałach termoelektrycznych w zastosowaniach dotyczących redukcji emisji CO₂ za pomocą odzysku ciepła odpadowego nie można obecnie uniknąć ze względów technicznych i naukowych. Materiały te należy zatem czasowo zwolnić z zakazu ustanowionego w art. 4 ust. 2 lit. a) dyrektywy 2000/53/WE.
- (5) Niektóre materiały i części zawierające ołów, rtęć, kadm i sześciowartościowy chrom powinny nadal podlegać bezterminowemu zwolnieniu z zakazu ustanowionego w art. 4 ust. 2 lit. a) dyrektywy 2000/53/WE, ponieważ wykorzystania tych substancji w konkretnych materiałach i częściach wymienionych w załączniku II do tej dyrektywy nadal nie można uniknąć ze względów technicznych lub naukowych.
- (6) Załącznik II do dyrektywy 2000/53/WE stanowi, że części zamienne wprowadzane na rynek po dniu 1 lipca 2003 r. wykorzystywane w pojazdach wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2003 r. są zwolnione z przepisów art. 4 ust. 2 lit. a) tej dyrektywy. Zwolnienie to umożliwia naprawę pojazdów wprowadzonych na rynek przed wejściem w życie zakazu ustanowionego w tym artykule, z wykorzystaniem części zamiennych spełniających takie same wymogi jakościowe i wymogi bezpieczeństwa jak części fabrycznie zamontowane w tych pojazdach.
- (7) Części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek po dniu 1 lipca 2003 r., lecz przed wygaśnięciem danego zwolnienia określonego w załączniku II do dyrektywy 2000/53/WE, nie są objęte takim zwolnieniem. W związku z tym części zamienne do tych pojazdów powinny być wolne od metali ciężkich, nawet jeśli są wykorzystywane w celu wymiany części pierwotnie zawierających metale ciężkie.
- (8) W niektórych przypadkach nie jest możliwa z technicznego punktu widzenia naprawa pojazdów z wykorzystaniem części zamiennych innych niż oryginalne, gdyż wymagałoby to zmian wymiarów i właściwości funkcjonalnych całych układów pojazdu. Takie części zamienne nie pasują do układów pojazdów fabrycznie wyprodukowanych przy użyciu części zawierających metale ciężkie, więc pojazdy takie nie mogą być naprawiane i może być konieczne ich przedwczesne złomowanie. Należy zatem zmienić załącznik II do dyrektywy 2000/53/WE, aby umożliwić naprawę takich pojazdów.

⁽¹⁾ Dz.U. L 269 z 21.10.2000, s. 34.

- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywę 2000/53/WE.
- (10) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Komitetu ustanowionego na mocy art. 18 ust. 1 dyrektywy 2006/12/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 kwietnia 2006 r. w sprawie odpadów ⁽¹⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

Załącznik II do dyrektywy 2000/53/WE otrzymuje brzmienie zgodne z załącznikiem do niniejszej dyrektywy.

Artykuł 2

Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia 31 grudnia 2011 r.

Artykuł 3

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 marca 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 114 z 27.4.2006, s. 9.

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK II

Materiały i części, w stosunku do których nie obowiązuje art. 4 ust. 2 lit. a)

Materiały i części	Zakres i data wygaśnięcia zwolnienia	Mają być oznakowane lub rozpoznawalne zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. b) pkt (iv)
Ołów jako składnik stopów		
1a. Stal do obróbki skrawaniem i części wykonane ze stali cynkowanej za pomocą wsadowego cynkowania ogniowego zawierające w masie do 0,35 % ołowiu		
1b. Blacha stalowa cynkowana metodą ciągłą zawierająca w masie do 0,35 % ołowiu	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2016 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	
2a. Aluminium do obróbki skrawaniem zawierające w masie do 2 % ołowiu	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2005 r.	
2b. Aluminium zawierające w masie do 1,5 % ołowiu	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2008 r.	
2c. Aluminium zawierające w masie do 0,4 % ołowiu	(²)	
3. Stop miedzi zawierający w masie do 4 % ołowiu	(²)	
4a. Panewki i tuleje łożysk	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2008 r.	
4b. Panewki i tuleje łożysk w silnikach, skrzyżniach biegów i sprzężarkach klimatyzacji	Do dnia 1 lipca 2011 r., po tym terminie jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2011 r.	
Ołów i związki ołowiu w częściach		
5. Akumulatory	(²)	X
6. Amortyzatory	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2016 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	X
7a. Środki wulkanizujące i stabilizatory elastomerów stosowanych w przewodach hamulcowych, przewodach paliwowych, przewodach wentylacyjnych, elastomerowo-metalowych częściach podwozia oraz w elementach zawieszenia silnika	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2005 r.	
7b. Środki wulkanizujące i stabilizatory elastomerów stosowanych w przewodach hamulcowych, przewodach paliwowych, przewodach wentylacyjnych, elastomerowo-metalowych częściach podwozia oraz w elementach zawieszenia silnika, o zawartości ołowiu w masie nieprzekraczającej 0,5 %	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2006 r.	
7c. Środki wiążące elastomery stosowane w układach napędowych o zawartości ołowiu w masie nieprzekraczającej 0,5 %	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2009 r.	
8a. Ołów w stopach lutowniczych do łączenia elementów elektrycznych i elektronicznych z obwodami elektronicznymi oraz ołów w pokryciach styków elementów innych niż aluminiowe kondensatory elektrolityczne, na stykach elementów i obwodów elektronicznych	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2016 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	X (¹)

Materiały i części	Zakres i data wygaśnięcia zwolnienia	Mają być oznakowane lub rozpoznawalne zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. b) ppkt (iv)
8b. Ołów w stopach lutowniczych w zastosowaniach elektrycznych innych niż lutowanie na obwodach elektronicznych lub na szkle	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2011 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	X ⁽¹⁾
8c. Ołów w pokryciach styków aluminiowych kondensatorów elektrolitycznych	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2013 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	X ⁽¹⁾
8d. Ołów wykorzystywany do lutowania na szkle w czujnikach masowego przepływu powietrza	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2015 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	X ⁽¹⁾
8e. Ołów w stopach lutowniczych o wysokiej temperaturze topnienia (tj. stopach na bazie ołowiu zawierających nie mniej niż 85 % ołowiu masowo)	⁽³⁾	X ⁽¹⁾
8f. Ołów stosowany w złączach stykowych	⁽³⁾	X ⁽¹⁾
8 g. Ołów w stopach lutowniczych służących do zakończenia trwałego połączenia elektrycznego pomiędzy urządzeniem półprzewodnikowym a nośnikiem w ramach obwodów scalonych typu Flip-Chip	⁽³⁾	X ⁽¹⁾
8h. Ołów w stopach lutowniczych służących do łączenia wymiennika ciepła z radiatorem w półprzewodnikowych elementach mocy z obszarem emitującym ciepło o wielkości co najmniej 1 cm ² i pracujących przy gęstości prądu co najmniej 1 A/mm ² układu scalonego	⁽³⁾	X ⁽¹⁾
8i. Ołów w stopach lutowniczych w zastosowaniach elektrycznych na szkle z wyjątkiem lutowania w szkle wielowarstwowym	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2013 r. oraz części zamienne do tych pojazdów ⁽⁴⁾	X ⁽¹⁾
8j. Ołów w stopach lutowniczych służących do lutowania w szkle wielowarstwowym	⁽³⁾	X ⁽¹⁾
9. Gniazda zaworów	Jako części zamienne do silników skonstruowanych przed dniem 1 lipca 2003 r.	
10a. Elementy elektryczne i elektroniczne zawierające ołów zatopiony w elementach szklanych lub ceramicznych, w szklanych lub ceramicznych elementach matryc, w materiałach szklano-ceramicznych lub szklano-ceramicznych składnikach matryc Niniejsze zwolnienie nie uwzględnia wykorzystania ołowiu w: — surowcach szklanych do produkcji żarówek i materiałów ceramicznych korpusów świec zapłonowych, — dielektrycznych materiałów ceramicznych części wymienionych w pkt 10b, 10c i 10d.		X ⁽²⁾ (dotyczy elementów innych niż piezoelektryczne w silnikach)
10b. Ołów w materiałach ceramicznych stanowiących izolację kondensatorów PZT wchodzących w skład układów scalonych lub półprzewodników dyskretnych		
10c. Ołów wchodzący w skład materiałów ceramicznych stanowiących izolację kondensatorów o napięciu znamionowym nieprzekraczającym 125 V AC lub 250 V DC	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2016 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	
10d. Ołów wchodzący w skład materiałów ceramicznych stanowiących izolację kondensatorów kompensacyjnych wahania temperatury w zbliżeniowych czujnikach ultradźwiękowych	⁽³⁾	

Materiały i części	Zakres i data wygaśnięcia zwolnienia	Mają być oznakowane lub rozpoznawalne zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. b) ppkt (iv)
11. Pirotechniczne środki inicjujące	Pojazdy homologowane przed dniem 1 lipca 2006 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	
12. Materiały termoelektryczne zawierające ołów w elektrycznych zastosowaniach samochodowych służących do redukcji emisji CO ₂ za pomocą odzysku ciepła odpadowego	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2019 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	X
Sześciowartościowy chrom		
13a. Powłoki antykorozyjne	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2007 r.	
13b. Powłoki antykorozyjne związane z zespołami śrub i nakrętek stosowanymi w podwoziach	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2008 r.	
14. Jako środek antykorozyjny układów chłodniczych wykonanych ze stali węglowej w chłodziarkach absorpcyjnych samochodowych przyczep turystycznych o zawartości w masie nieprzekraczającej 0,75 % w roztworze chłodzącym, z wyjątkiem sytuacji, gdy możliwe jest zastosowanie innych technologii chłodniczych (tzn. na rynku są dostępne technologie do zastosowania w samochodowych przyczepach turystycznych) i nie powoduje negatywnych skutków dla środowiska, zdrowia lub bezpieczeństwa konsumentów		X
Rtęć		
15a. Lamy wyładowcze do reflektorów	Pojazdy homologowane przed dniem 1 lipca 2012 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	X
15b. Lamy fluorescencyjne wskaźników deski rozdzielczej	Pojazdy homologowane przed dniem 1 lipca 2012 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	X
Kadm		
16. Akumulatory do pojazdów z napędem elektrycznym	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 31 grudnia 2008 r.	

(1) Demontaż, jeśli w powiązaniu z pozycją 10a została przekroczona średnia wartość progowa wynosząca 60 gramów na pojazd. Dla zastosowania tej klauzuli nie uwzględnia się urządzeń elektronicznych, które nie zostały zainstalowane przez producenta na linii produkcyjnej.

(2) Niniejsze zwolnienie zostanie poddane przeglądowi w 2015 r.

(3) Niniejsze zwolnienie zostanie poddane przeglądowi w 2014 r.

(4) Niniejsze zwolnienie zostanie poddane przeglądowi przed dniem 1 stycznia 2012 r.

(5) Demontaż, jeśli w powiązaniu z pozycjami 8a i 8j została przekroczona średnia wartość progowa wynosząca 60 gramów na pojazd. Dla zastosowania tej klauzuli nie uwzględnia się urządzeń elektronicznych, które nie zostały zainstalowane przez producenta na linii produkcyjnej.

Uwagi:

- Dopuszczalna jest maksymalna zawartość w masie, w jednorodnym materiale, nieprzekraczająca 0,1 % ołowiu, sześciowartościowego chromu i rtęci oraz 0,01 % kadmu.
- Ponowne użycie części pojazdów, które były już na rynku w dniu wygaśnięcia zwolnienia, jest dozwolone bez ograniczeń, ponieważ nie jest objęte art. 4 ust. 2 lit. a).
- Przepisy art. 4 ust. 2 lit. a) nie obowiązują w stosunku do części zamiennych wprowadzonych na rynek po dniu 1 lipca 2003 r., wykorzystywanych w pojazdach wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2003 r. (*).

(*) Niniejsza klauzula nie ma zastosowania do obciążników kół, szczotek węglowych do silników elektrycznych oraz okładzin hamulców."